



---

## **Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

Рабочая группа по общим предписаниям,  
касающимся безопасности

Сто вторая сессия

Женева, 16–20 апреля 2012 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

**Правила № 26 (наружные выступы  
пассажирских автомобилей)**

### **Предложение по поправкам к Правилам № 26**

**Представлено экспертом от Франции\***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Франции с целью уточнить положение для бамперов транспортных средств типов, отвечающих требованиям к эффективности, которые указаны в новых правилах ООН, касающихся защиты пешеходов. Этот документ основан на неофициальном документе GRSG-101-24, представленном экспертом от Франции. Изменения к действующим Правилам выделены жирным шрифтом (новый текст).

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

## I. Предложение

*Включить новый пункт 6.5.4 следующего содержания:*

**"6.5.4 Технические требования пункта 6.5.2 выше считают выполненными, если транспортное средство, представленное на официальное утверждение, соответствует техническим требованиям пункта 5.1 Правил № XXX, касающихся защиты пешеходов. Положения пункта 5 Правил № 26 продолжают применяться".**

## II. Обоснование

1. Новые Правила № XXX ООН (ECE/TRANS/WP.29/2010/127), касающиеся защиты пешеходов, которые, как ожидается, будут приняты на предстоящей сессии Всемирного форума WP.29, воспроизводят глобальные технические правила № 9 ООН.

2. Эти новые Правила ООН предусматривают технические требования, предъявляемые, в частности, к бамперам (испытание на ускорение, сдвиг и изгиб с использованием ударного элемента в виде модели ноги). Эти положения являются результатом биомеханических исследований и изучения дорожно-транспортных происшествий, которые свидетельствуют об актуальности указанных критериев в случае травмы ног. Как представляется, необходимо поощрять соблюдение положений настоящих Правил. В этой связи предлагается предусмотреть изъятие из прежних, уже устаревших положений о геометрических параметрах бамперов согласно Правилам № 26 в случае, если тип транспортного средства соответствует глобальным требованиям к эффективности, указанным в новых Правилах № XXX ООН, касающихся защиты пешеходов.

3. Аналогичную гибкость продемонстрировала Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP), когда вступили в силу правила № 94 и 95 о лобовом и боковом столкновениях, с тем чтобы охватить некоторые конкретные технические требования в отношении соответствующих частей, которые были лучше отражены в новых положениях этих глобальных правил.